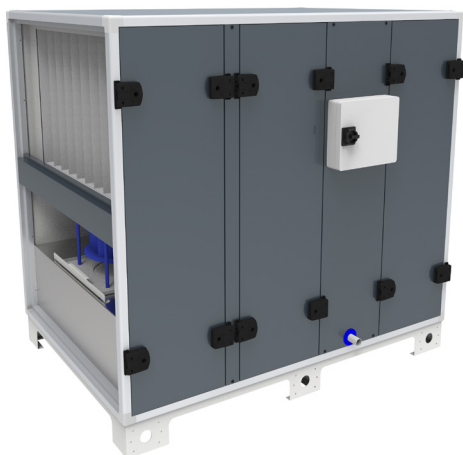
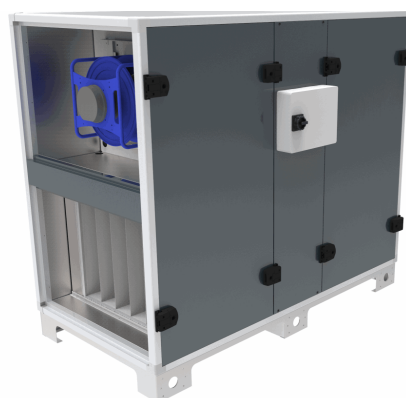


GLOBAL PX/RX/PX LP

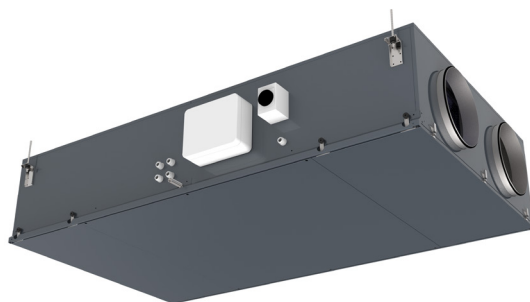
Instrukcja obsługi i konserwacji



GLOBAL PX/PX Top



GLOBAL RX/RX Top



GLOBAL PX LP

GLOBAL PX/RX/PX LP

Spis treści

1.0	Środki bezpieczeństwa	4
2.0	Symbole i skróty	6
3.0	Przegląd produktu	7
4.0	Przegląd okablowania	16
5.0	Konserwacja profilaktyczna bezpieczeństwo	20
6.0	QR codes	22
7.0	Certyfikat	23

1.0 Instrukcja montażu

Dotyczy następujących urządzeń

WYMIENNIK	WIELKOŚCI	ZINTEGROWANA NAGRZEWNICA WSTĘPNA	ZINTEGROWANA NAGRZEWNICA WTÓRNA	STRONA OB- SŁUG
GLOBAL PX Przeciwprądowy	04/05/08/12/ 13/16/18/20/24/26	Tak, elektryczna	Tak, elektryczna lub wodna	Prawa
GLOBAL PX Top Przeciwprądowy	05/08/10/12/14/18	Tak, elektryczna	Tak, elektryczna lub wodna	Lewa/Prawa elektryczna lub wodna
GLOBAL RX Rotacyjny	08/13/16/18/20/26	Nie	Tak, elektryczna lub wodna	elektryczna lub wodna
GLOBAL RX Top Rotacyjny	05/08/13/16	Nie	Tak, elektryczna lub wodna	elektryczna lub wodna
GLOBAL PX LP Przeciwprądowy	02/04/06/08 10/11/14/18	Tak, elektryczny	Tak, elektryczna lub wodna	elektryczna lub wodna

Wyłączenie odpowiedzialności

Niebezpieczeństwo/Ostrzeżenie/Przestroga

- Przed przystąpieniem do prac z urządzeniem cały zaangażowany personel musi zapoznać się z niniejszymi instrukcjami. W przypadku nieprzestrzegania niniejszych instrukcji wszelkie uszkodzenia urządzenia lub jego komponentów spowodowane nieprawidłową obsługą lub niewłaściwym użytkowaniem przez nabywcę bądź instalatora nie podlegają gwarancji.
- Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych lub elektrycznych należy upewnić się, że zasilanie urządzenia jest odłączone.
- Wszystkie połączenia elektryczne muszą być wykonane przez autoryzowanego instalatora i zgodnie z lokalnymi przepisami oraz kontrolami.
- Pomimo odłączenia zasilania urządzenia nadal istnieje ryzyko obrażeń z powodu obracających się części, które nie są całkowicie zatrzymane.
- Podczas montażu i konserwacji należy uważać na ostre krawędzie. Należy upewnić się, że stosowane są właściwe urządzenia podnoszące. Należy nosić odzież ochronną.
- Podczas obsługi urządzenia drzwi i panele muszą być zamknięte.
- Jeżeli urządzenie jest zainstalowane w chłodnym miejscu, należy upewnić się, że wszystkie złącza są zaizolowane i dobrze zaklejone taśmą.
- Podczas przechowywania i instalacji połączenia kanałów/końcówki kanałów muszą być osłonięte, aby uniknąć kondensacji wewnątrz urządzenia.
- Należy sprawdzić, czy w urządzeniu, systemie kanałów lub sekcjach funkcyjnych nie ma ciał obcych.
- Urządzenie jest zapakowane w taki sposób, aby uniknąć uszkodzenia jego zewnętrznych i wewnętrznych części oraz wnikania pyłu i wilgoci. Jeżeli urządzenie nie zostanie od razu zainstalowane, należy przechowywać je w czystym, suchym miejscu. W przypadku przechowywania na zewnątrz należy je odpowiednio chronić przed wpływem warunków atmosferycznych.

ZAKRES ZASTOSOWANIA

Urządzenia GLOBAL są przeznaczone do zastosowania w układach klimatyzacji i wentylacji.

W zależności od wybranego wariantu urządzenia GLOBAL mogą być wykorzystywane w budynkach takich jak biurowce, szkoły, żłobki, budynki użyteczności publicznej, sklepy, budynki mieszkalne itp.

Urządzenia GLOBAL wyposażone w płytowe wymienniki ciepła mogą być również używane do wentylacji budynków o umiarkowanej wilgotności. Nie dotyczy to jednak miejsc, gdzie wilgotność jest stale wysoka, takich jak baseny kryte, sauny, centra spa lub wellness.

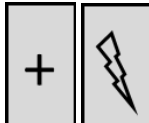
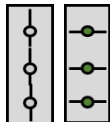
W przypadku urządzenia odpowiedniego do takich zastosowań prosimy o kontakt.

JAK CZYTAĆ NINIEJSZY DOKUMENT

Należy upewnić się, że przeczytano i zrozumiano poniższe środki ostrożności.

Należy przeczytać rozdział 2, w którym są wymienione symbole i skróty zastosowane dla urządzenia GLOBAL oraz rozdział 5, w którym opisano sposób działania centrali wentylacyjnej GLOBAL. Przekazywanie urządzenia do eksploatacji opisano w rozdziale 6.

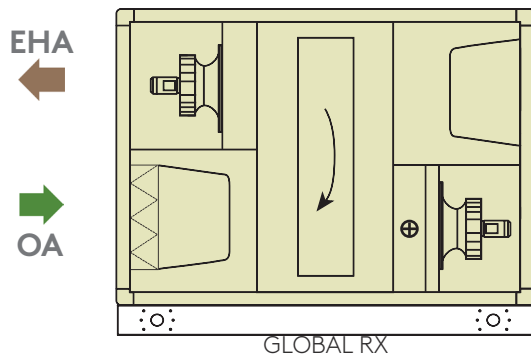
2.0 Symbole i skróty

	BW	WENTYLATOR O ŁOPATKACH WYGIĘTYCH DO TYŁU				
	BF	FILTR KIESZENIO- WY		PF	FILTR KASETOWY	
	RX	ROTACYJNY WY- MIENNIK CIEPŁA		PX	PŁYTOWY WYMIEN- NIK CIEPŁA	
	OSTRZEŻENIE			Tablice elektroniczne zawierają elementy wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne. Przed ich obsługiwaniem należy założyć antystatyczną opaskę na nadgarstek podłączoną do uziemienia ochronnego. Alternatywnie, rozładuj dotykając urządzenia, trzymaj tablice tylko w rogach i używaj rękawic antystatycznych.		
	Musi zostać podłączony przez wykwalifikowanego elektryka. Ostrzeżenie! Niebezpieczne napięcie.					
	POWIETRZE ZE- WNĘTRZNE		Powietrze z zewnątrz do centrali wentylacyjnej (OA)			
	POWIETRZE NAWIE- WANE		Powietrze z centrali wentylacyjnej do budynku (SA)			
	POWIETRZE WYWIE- WANE		Powietrze z budynku do centrali wentylacyjnej (ETA)			
	POWIETRZE WY- RZUTOWE		Powietrze z centrali wentylacyjnej na zewnątrz (EHA)			
	CHŁODNICA	BA-		IBA / KW	NAGRZEWNICA (WODNA / ELEKTRYCZ- NA)	
	TŁUMIK	GD		CTm	PRZEPUSTNICA Z SIŁOWNIKIEM	
	CZUJNIK CIŚNIENIA	P		Tx	CZUJNIK TEMPERATU- RY Nr = x (1,2,3...)	
	ZACISK ŚLIZGOWY Profile wsuwane i śruby nie są dołączone	SC		MS	POŁĄCZENIE ELASTYCZNE	
POŁĄCZENIE KANAŁÓW OKRĄGLYCH		ER	Dla wlotu	SR	Dla wylotu	

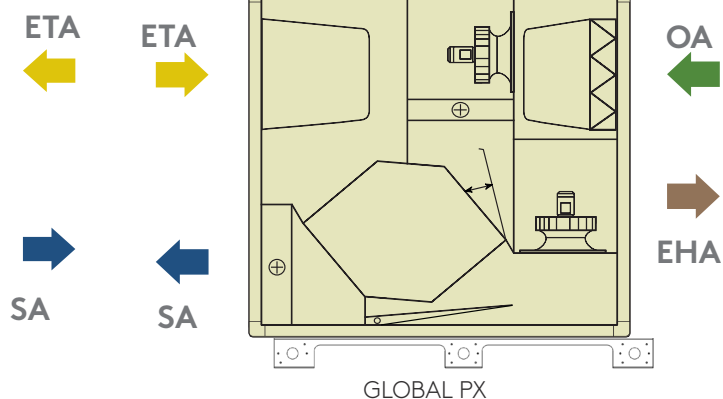
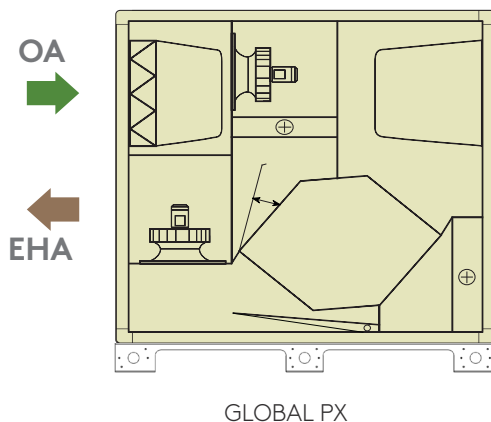
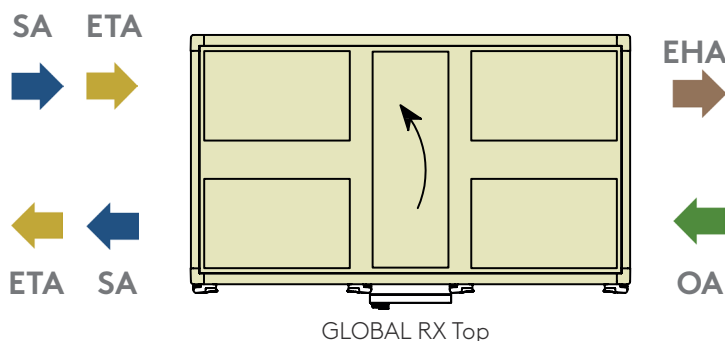
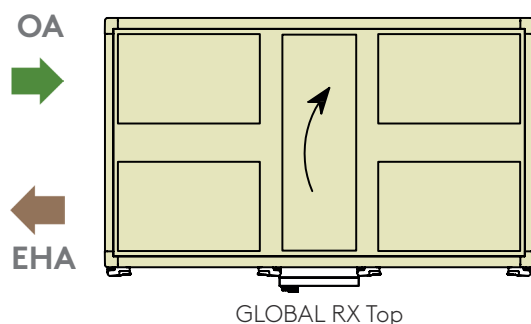
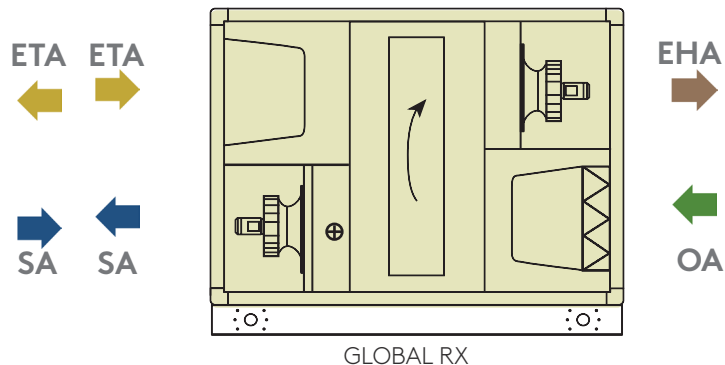
3.0 Przegląd produktu

PRZEGLĄD OGÓLNY

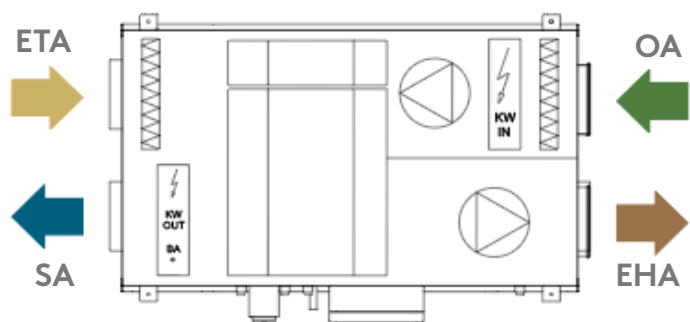
URZĄDZENIE Z PRAWĄ STRONĄ INSPEKCJI
(POWIETRZE NAWIEWANE W PRAWĄ STRONĘ)



URZĄDZENIE Z LEWĄ STRONĄ INSPEKCJI (POWIETRZE NAWIEWANE W PRAWĄ STRONĘ)

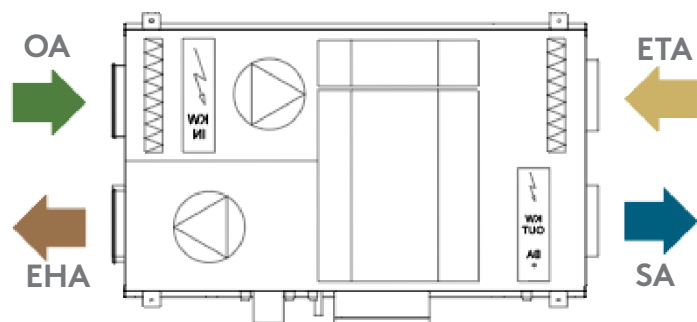


URZĄDZENIE Z PRAWĄ STRONĄ INSPEKCJI (POWIETRZE
NAWIEWANE W PRAWĄ STRONĘ)

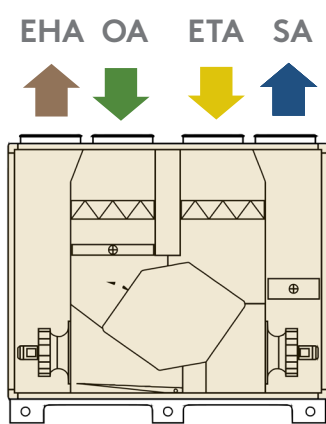


GLOBAL PX LP (WIDOK Z GÓRY)

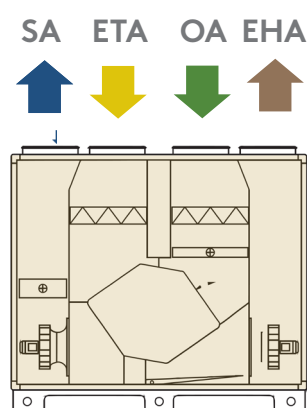
URZĄDZENIE Z LEWĄ STRONĄ INSPEKCJI (POWIETRZE
NAWIEWANE W PRAWĄ STRONĘ)



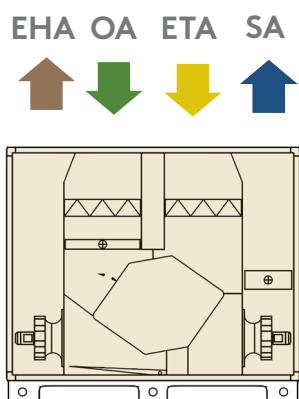
GLOBAL PX LP 02 - 10/14 - 18 (WIDOK Z GÓRY)



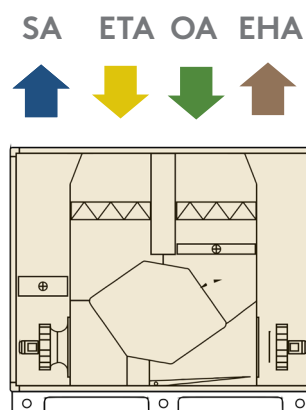
GLOBAL PX Top 05 - 10



GLOBAL PX Top 05 - 10



GLOBAL PX Top 12 - 18



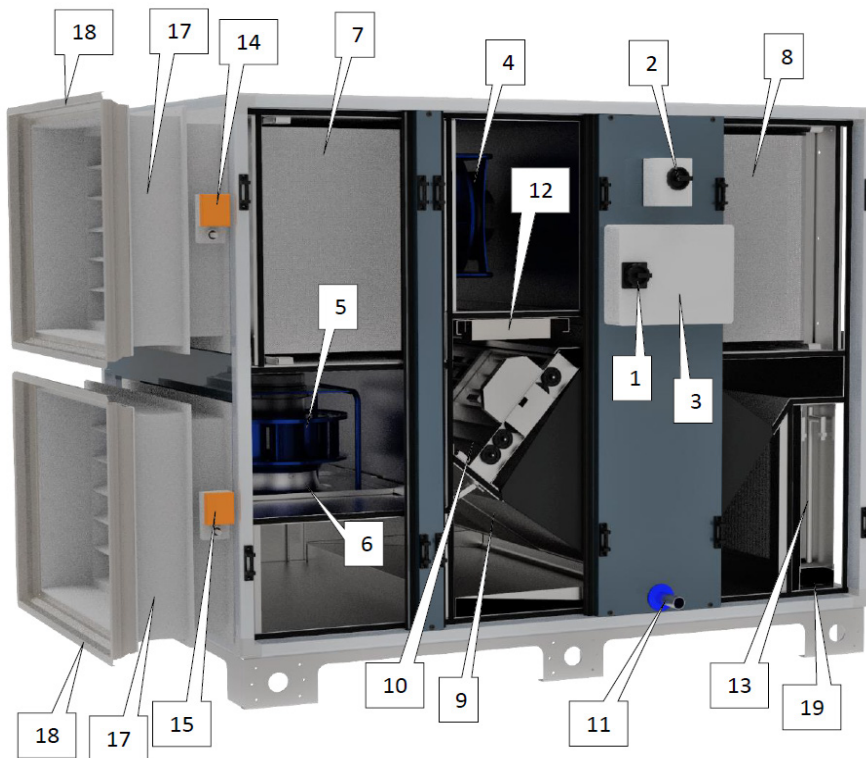
GLOBAL PX Top 12 - 18



UWAGA

Urządzenia z prawą i lewą stroną inspekcji mają różne numery artykułów i należy o tym pamiętać przy zamawianiu. Główna wersja opisana w instrukcji obsługi to zawsze wersja prawostronna.

Różnica między urządzeniami PX LP/OUT z lewą i prawą stroną inspekcji polega na fabrycznym umieszczeniu skrzynki sterowniczej po przeciwnych stronach.



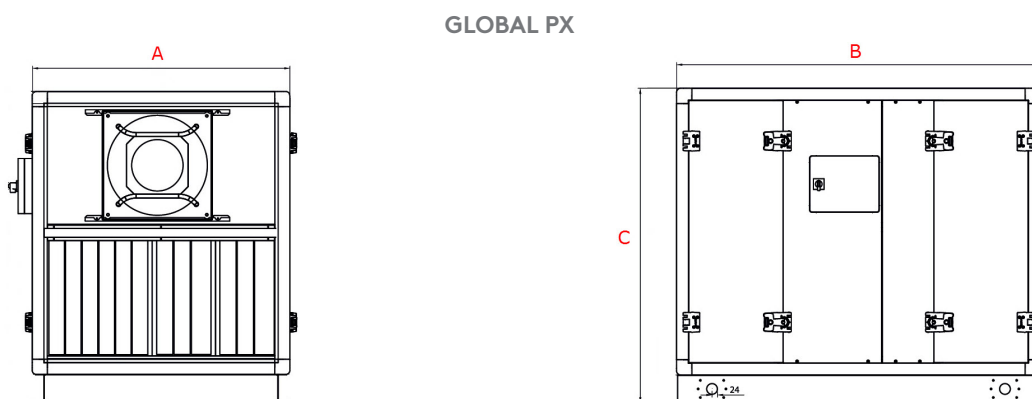
- | | |
|---|---|
| 1. Przełącznik zasilania | 10. Obejście modulujące 100% |
| 2. nagrzewnic elektrycznych (wewnętrznej nagrzewnicy wstępnej, jak i wtórnej) | 11. Miska odpływowa i rura odpływowa |
| 3. Sterownik skrzynki przyłączeniowej TAC | 12. Elektryczna wężownica zapobiegająca zamarzaniu nagrzewania wstępnego |
| 4. Wentylator nawiewu | 13. Wewnętrzna woda nagrzewania wtórnego lub wężownica elektryczna (akcesorium) |
| 5. Wentylator wywiewu | 14. Przepustnica mechaniczna (przy stronie powietrza zewnętrznego – akcesorium) |
| 6. Zestaw CA – pomiar przepływu powietrza (opcja) | 15. Przepustnica mechaniczna (przy stronie powietrza wyrzutowego – akcesorium) |
| 7. Filtr powietrza zewnętrznego (workowy lub karbowany) | 17. Połączenie elastyczne (akcesorium) |
| 8. Filtr powietrza wywiewanego (kieszeniowy lub kasetowy) | 18. Zaciski ślizgowe (akcesorium) |
| 9. Wymiennik ciepła (płytowy) | 19. Przyłącze wody do nagrzewania wtórnego (akcesorium) |



1, 2 i 3 musi zainstalować certyfikowany elektryk

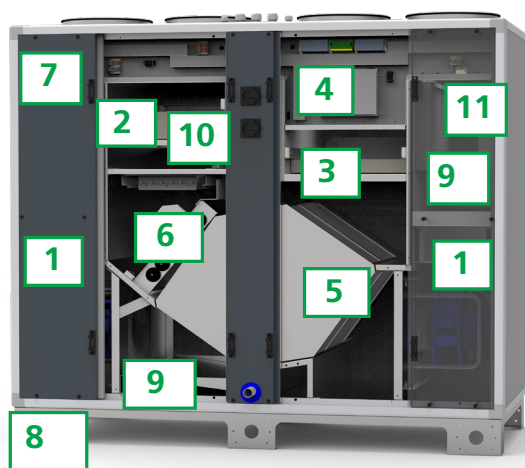
Uwaga: wewnętrzne WYMIENNIKI elektryczne, przepustnice mechaniczne, wewnętrzne czujniki ciśnienia wentylatora, połączenia elastyczne i zaciski ślizgowe należy zamawiać na początku oraz wszystkie są już wstępnie zmontowane i okablowane fabrycznie. Wężownica wody nagrzewania wewnętrznej jest wstępnie zamontowana, ale musi zostać podłączona hydraulicznie i elektrycznie przez instalatora.

IŁOŚCI POWIETRZA I WYMIARY – GLOBAL PX



WYMIENNIK	ROZMIAR	IŁOŚĆ POWIETRZA		A [mm]	B [mm]	C [mm]	Masa [kg]
GLOBAL PX Przeciwprądowy	04	800 m³/h	220 l/s	610	1680	1465	330
	05	1060 m³/h	295 l/s	610	1680	1465	330
	06	1380 m³/h	315 m³/h	815	1680	1465	330
	08	1680 m³/h	1680 m³/h	815	1680	1465	370
	10	1860 m³/h	515 l/s	995	1680	1465	410
	12	2300 m³/h	640 l/s	1182	1680	1465	420
	13	2530 m³/h	700 l/s	1182	1680	1465	420
	14	3000 m³/h	830 l/s	1382	1680	1465	480
	16	3230 m³/h	895 l/s	1640	1680	1465	520
	18	4200 m³/h	1200 l/s	2015	1880	1465	670
	20	4700 m³/h	1300 l/s	1640	2557	1825	930
	24	6260 m³/h	1740 l/s	2015	2557	1825	1120
	26	7080 m³/h	1960 l/s	2396	2557	1825	1260

KOMPONENTY GLOBAL PX Top

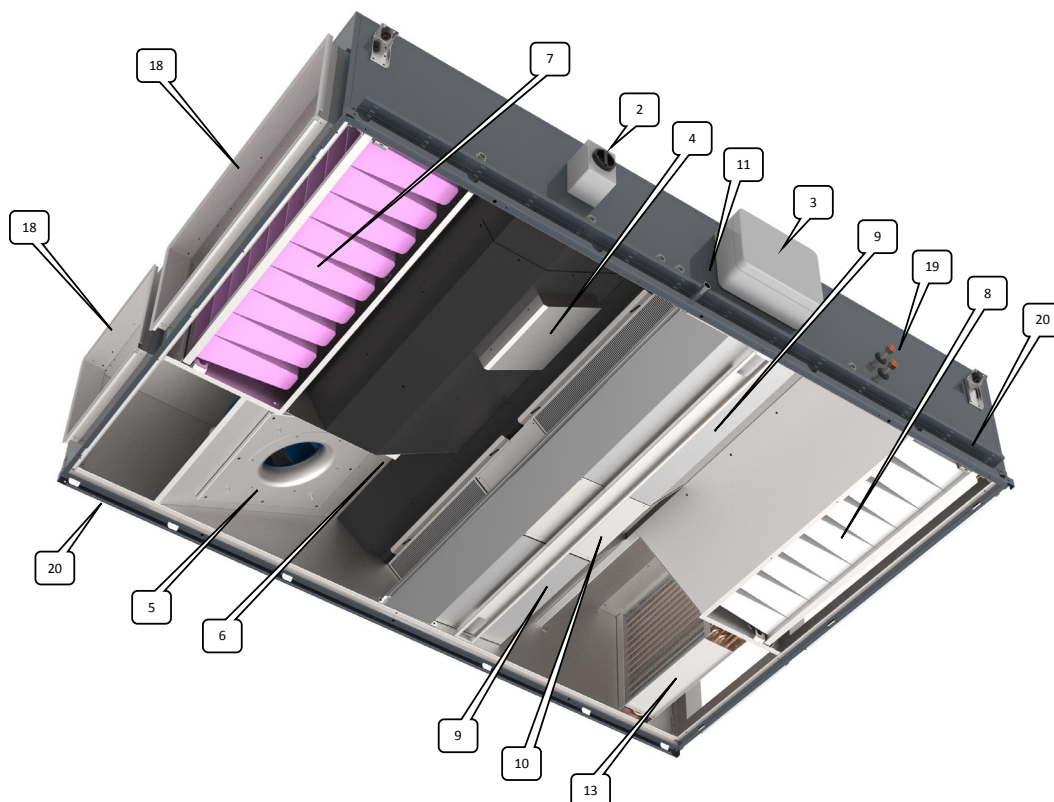


1. Wentylator EC Plug fan z kompozytowymi łopatkami (opcjonalnie łopatkami aluminiowe)
2. Filtr wieego powietrza ePM1 $\geq$ 60% klasa filtra
3. Filtr powietrza wywiewanego ePM1 $\geq$ 50% klasa filtra
4. Zintegrowany sterownik TAC
5. Przeciwwprzdowy, płytowy wymiennik ciepła o wysokiej sprawności
6. By-pass modulujący Obejście modulujące 100%
7. Taca ociekowa ze stali nierdzewnej
8. Rama nosna do łatwego transportu na miejscu
9. Zintegrowana nagrzewnica wtórna (wodna / elektryczna)
10. Zintegrowana nagrzewnica wstępna (elektryczna)
11. Tłumik

ILOŚCI POWIETRZA I WYMIARY GLOBAL PX Top

WYMIENNIK	ROZMIAR	ILOŚĆ POWIETRZA		A [mm]	B [mm]	C [mm]	Masa [kg]
		m ³ /h	l/s				
GLOBAL PX Top Przeciwwprzdowy	05	200–940	60–260	610	1680	1465	330
	08	200–1500	60–410	815	1680	1465	380
	10	300–1900	80–520	815	1960	1725	470
	12	300–2550	80–700	995	1960	1725	530
	14	300–2850	80–790	1182	1960	1725	590
	18	400–3700	110–1020	1382	1960	1725	670

KOMPONENTY GLOBAL PX LP



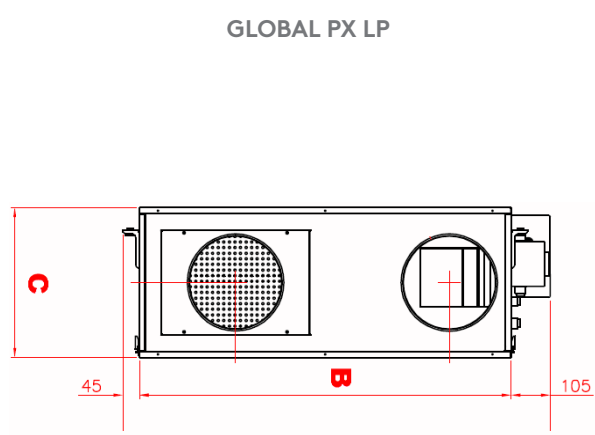
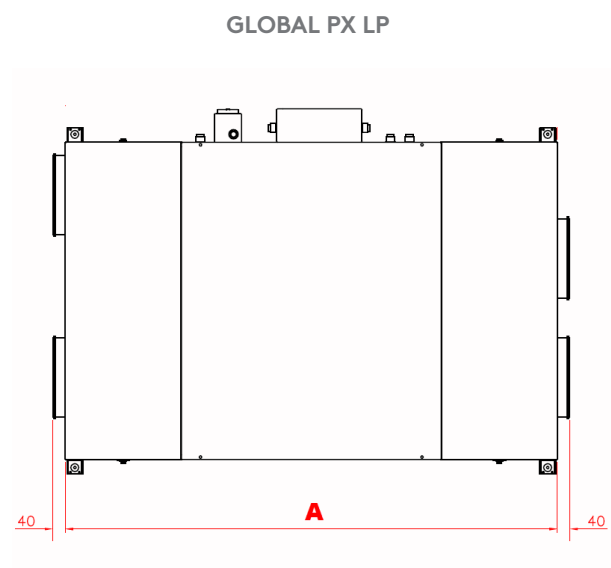
- | | |
|---|---|
| 1. Przełącznik zasilania | 10. By-pass modulujący 100% |
| 2. Przełącznik zasilania nagrzewnic elektrycznych (wewnętrznej nagrzewnicy wstępnej, jak i wtórnej) | 11. Taca ociekowa i króciec odpływowy |
| 3. Sterownik skrzynki przyłączeniowej TAC | 12. Elektryczna nagrzewnica wstępna zapobiegająca zamarzaniu wymiennik |
| 4. Wentylator nawiewu | 13. Wewnętrzna wtórna nagrzewnica wodna lub elektryczna (akcesorium) |
| 5. Wentylator wywiewu | 14. Przepustnica z siłownikiem (po stronie powietrza zewnętrznego) (akcesorium) |
| 6. Zestaw CA – pomiar przepływu powietrza (opcja) | 15. Przepustnica z siłownikiem (po stronie powietrza wyrzutowego) (akcesorium) |
| 7. Filtr powietrza zewnętrznego (kieszeniowy lub kasetowy) | 16. Panel dostępu |
| 8. Filtr powietrza wywiewanego (kieszeniowy lub kasetowy) | 17. Połączenie elastyczne (akcesorium) |
| 9. Wymiennik ciepła (płytowy) | 18. Zaciski ślizgowe (akcesorium) |
| | 19. Przyłącze wody do nagrzewnicy wtórnej (akcesorium) |



1, 2 i 3 musi zainstalować certyfikowany elektryk

Uwaga: wewnętrzne nagrzewnice elektryczne, przepustnice z siłownikami, wewnętrzne czujniki ciśnienia wentylatora, połączenia elastyczne i zaciski ślizgowe należy zamawiać na początku oraz wszystkie są już wstępnie zmontowane i okablowane fabrycznie. Wewnętrzna nagrzewnica wodna jest wstępnie zamontowana, ale musi zostać podłączona hydraulicznie i elektrycznie przez instalatora.

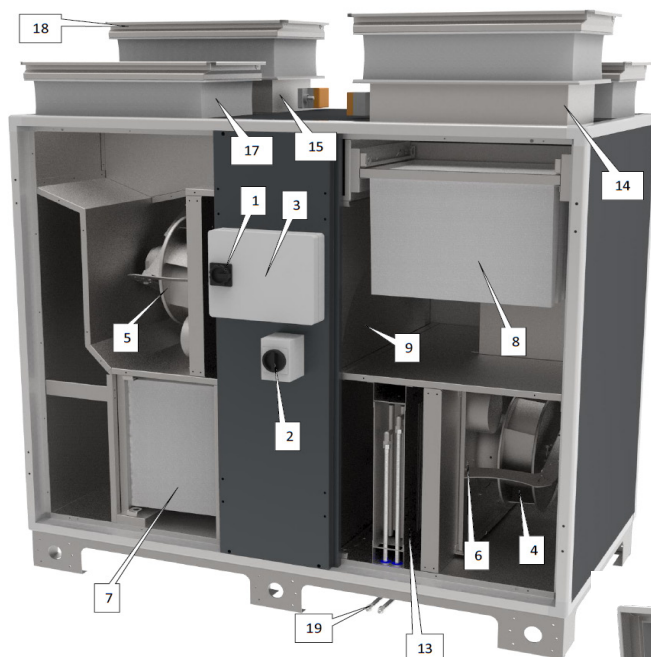
IŁOŚCI POWIETRZA I WYMIARY – GLOBAL PX LP



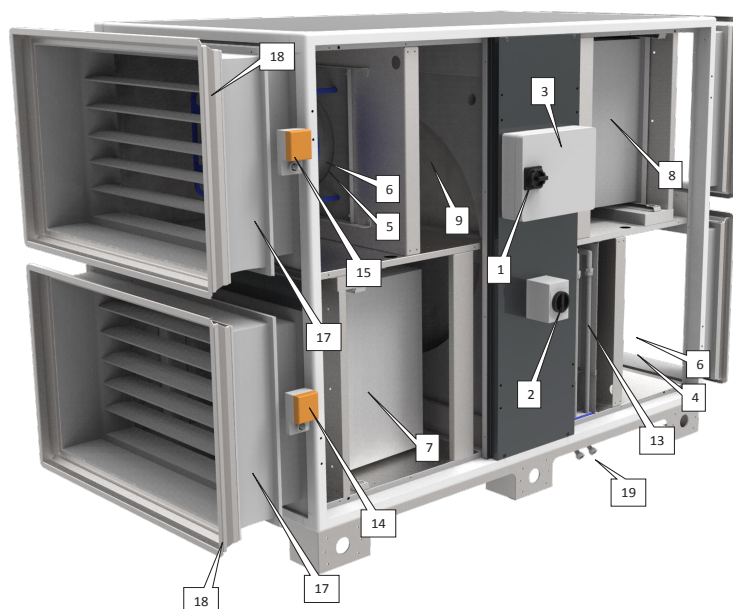
WYMIENNIK	ROZMIAR	IŁOŚĆ POWIETRZA		A [mm]	B [mm]	C [mm]	Masa [kg]
GLOBAL PX LP Przeciwprądowy	02	580 m³/h	160 l/s	1300	890	350	100
	04	650 m³/h	180 l/s	1300	1100	350	125
	06	1000 m³/h	280 l/s	2100	1050	435	180
	08	1420 m³/h	395 l/s	2100	1300	435	210
	10	1800 m³/h	500 l/s	2180	1600	435	250
	11	2300 m³/h	639 l/s	2350	1940	510	350
	14	2870 m³/h	795 l/s	2350	1940	510	350
	18	3720 m³/h	1030 l/s	2900	1935	660	500

KOMPONENTY GLOBAL RX

GLOBAL RX Top



GLOBAL RX



1. Przełącznik zasilania
2. Przełącznik zasilania nagrzewnic elektrycznych (wewnętrznej nagrzewnicy wstępnej, jak i wtórnej)
3. Sterownik skrzynki przyłączeniowej TAC
4. Wentylator nawiewu
5. Wentylator wywiewu
6. Zestaw CA – pomiar przepływu powietrza (opcja)
7. Filtr powietrza zewnętrznego (kieszeniowy)
8. Filtr powietrza wywiewanego (kieszeniowy)
9. Wymiennik ciepła (rotacyjny)

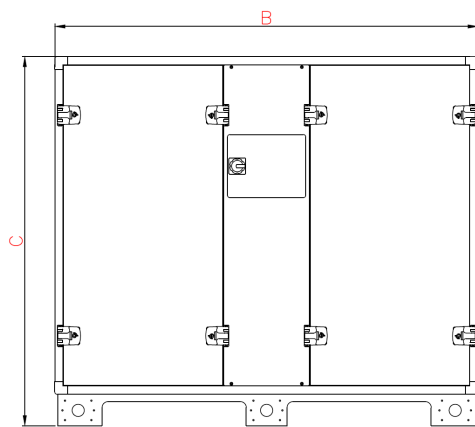
13. Wewnętrzna wtórna nagrzewnica wodna lub węzownica elektryczna (akcesorium)
14. Przepustnica z siłownikiem (po stronie powietrza zewnętrznego – akcesorium)
15. Przepustnica z siłownikiem (po stronie powietrza wyrzutowego – akcesorium)
17. Połączenie elastyczne (akcesorium)
18. Zaciski ślizgowe (akcesorium)
19. Przyłącze wody do nagrzewnicy wtórnej (akcesorium)



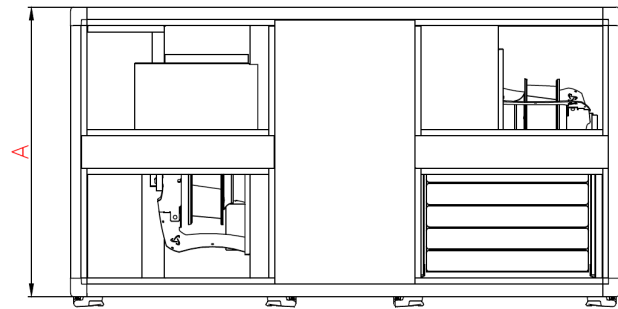
1, 2 i 3 musi zainstalować certyfikowany elektryk

Uwaga: wewnętrzne nagrzewnice elektryczne, przepustnice mechaniczne, wewnętrzne czujniki ciśnienia wentylatora, połączenia elastyczne i zaciski ślizgowe należy zamawiać na początku oraz wszystkie są już wstępnie zmontowane i okablowane fabrycznie. Wewnętrzna nagrzewnica wodna jest wstępnie zamontowana, ale musi zostać podłączona hydraulicznie i elektrycznie przez instalatora.

ILOŚCI POWIETRZA I WYMIARY – GLOBAL RX



GLOBAL RX (Top)

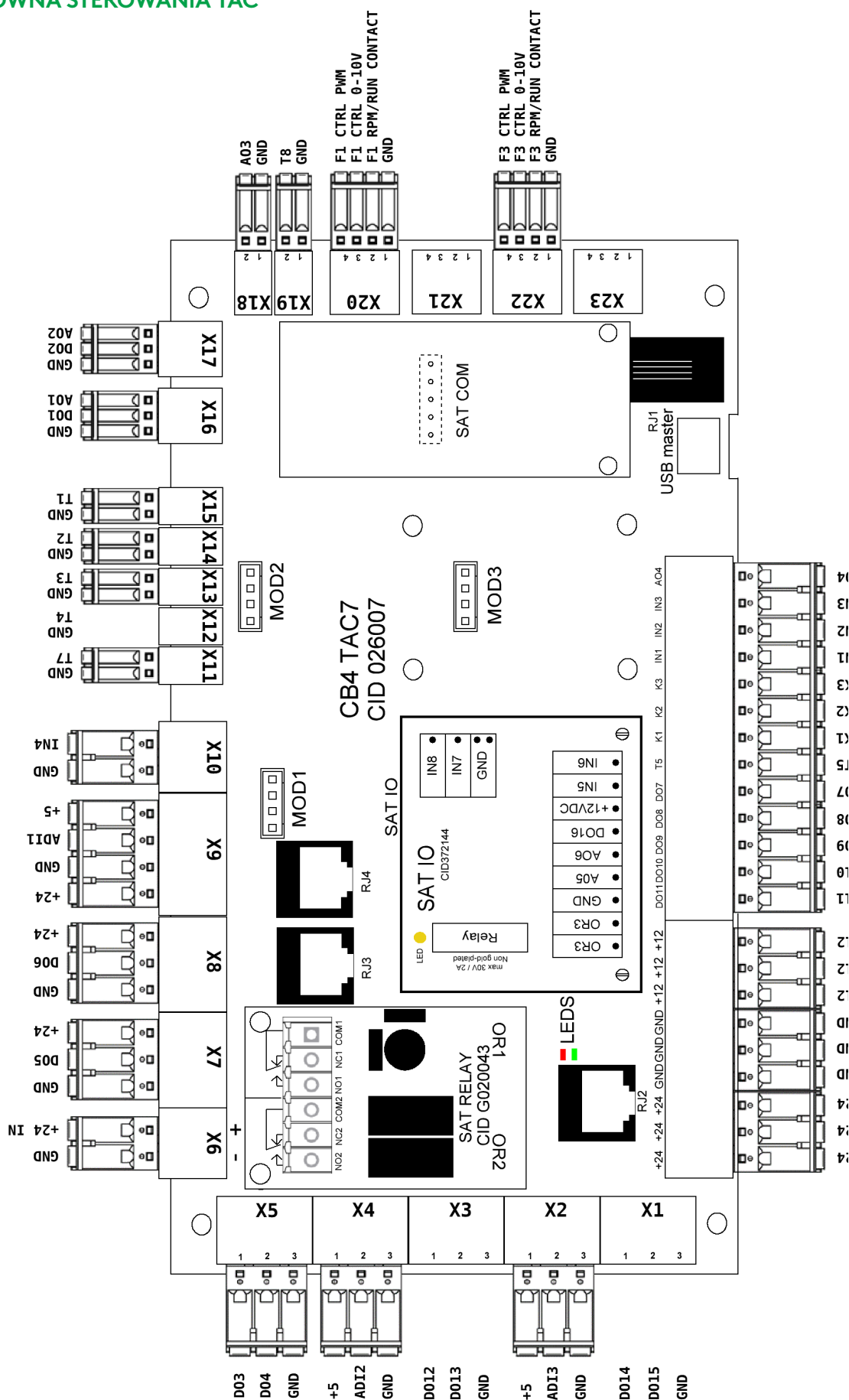


WYMIENNIK	ROZMIAR	ILOŚĆ POWIETRZA		A [mm]	B [mm]	C [mm]	Masa [kg]
GLOBAL RX Top Rotacyjny	05	1050 m³/h	290 l/s	815	1530	1315	310
	08	1400 m³/h	390 l/s	815	1530	1315	315
	13	2430 m³/h	680 l/s	995	1680	1465	390
	16	3140 m³/h	870 l/s	1182	1680	1465	430
GLOBAL RX Rotacyjny	08	1680 m³/h	465 l/s	815	1530	1315	310
	13	2900 m³/h	800 l/s	995	1680	1465	365
	16	4500 m³/h	1250 l/s	1382	1880	1725	535
	18	5500 m³/h	1525 l/s	1382	1880	1725	535
	20	5500 m³/h	1525 l/s	1382	1880	1725	535
	26	7100 m³/h	1970 l/s	1640	1880	1725	590

Połączenia kanałów: zob. rysunki, które można pobrać z naszej witryny internetowej

4.0 Przegląd okablowania

PŁYTA GŁÓWNA STEROWANIA TAC

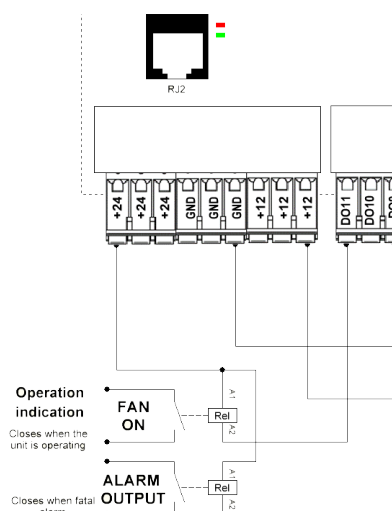


AO1 = wyjście 0-10 V dla zewnętrznej wodnej nagrzewnicy wtórnej (wstępnie okablowane lub opcja)	T1 = z czujnika T° zewnętrznej (wstępnie okablowane)	
DO1 = KWout = wyjście PWM do sterowania mocą elektrycznej nagrzewnicy wtórnej (wstępnie okablowane lub opcja)	T2 = z czujnika T° wewnętrznej (wstępnie okablowane)	
DO2 = KWIn- PX: wyjście PWM do sterowania mocą elektrycznej nagrzewnicy wstępnej (wstępnie okablowane lub opcja) PRĘDKOŚĆ RX PWM - RX	T3 = do czujnika T° zewnętrznej (wstępnie okablowane)	
	T4 = czujnik T° wodnej nagrzewnicy wstępnej (EBAin) (opcja)	
AO2 = PRĘDKOŚĆ RX 0-10 V - RX (opcja)	T5 = czujnik T° nawiewu dla wodnej nagrzewnicy wtórnej (IBA)/elektrycznej nagrzewnicy wtórnej (KWout) (opcja)	
AO3 = wyjście 0-10 V do sterowania wydajnością chłodniczą lub rewersyjnym grzaniem/chłodzeniem	T7 = czujnik T° zabezpieczenia przed zamarzaniem wodnej nagrzewnicy wtórnej (IBA)/wodnej nagrzewnicy wstępnej (EBA) (opcja)	
AO4 = wyjście 0-10 V dla wewnętrznej wodnej nagrzewnicy wtórnej (opcja)	T8 = czujnik zabezpieczenia przed zamarzaniem węzownicy chłodzącej	
DO3 = OBEJŚCIE OTWIERANIE - PX (z siłownikiem rotacyjnym) (wstępnie okablowane)	IN1 + 12/24V = ALARM POŻAROWY	
DO4 = OBEJŚCIE ZAMYKANIE - PX (z siłownikiem rotacyjnym) (wstępnie okablowane)	IN2 + 12/24V = BOOST	
DO5 = PRZEPUSTNICA 1 (ze sprężyną powrotną lub bez, I _{max} = 0,5 A DC) (wstępnie okablowane lub opcja)	IN3 + 12/24V = PRZEŁĄCZENIE AKTYWACJI OBEJŚCIA	
DO6 = PRZEPUSTNICA 2 (ze sprężyną powrotną lub bez, I _{max} = 0,5 A DC) (wstępnie okablowane lub opcja)	IN4 + GND = styk pełnej tacy na skropliny (tylko do urządzenia LP - wstępnie okablowane)	
DO7 = WYJŚCIE GRZANIA (otwarty kolektor; V _{max} =24 V DC; I _{max} =0,1 A)	K1 + 12/24V: TRYB przepływu powietrza	= m³/h lub l/s K1
DO8 = WYJŚCIE CHŁODU (otwarty kolektor; V _{max} =24 V DC; I _{max} =0,1 A)	Sterowanie zgodnie z zapotrzebowaniem/ciśnieniem	= START/Stop
DO9 = WYJŚCIE ALARMU (otwarty kolektor; V _{max} =24 V DC; I _{max} =0,1 A)	K2 + 12/24V: Sterowanie przepływem powietrza	= m³/h lub l/s K2
DO10 = WYJŚCIE ALARMU dPA (otwarty kolektor; V _{max} =24 V DC; I _{max} =0,1 A)	Sterowanie zgodnie z zapotrzebowaniem/ciśnieniem	= WEJŚCIE 0-10 V
DO11 = WYJŚCIE PRACY WENTYLATORA (otwarty kolektor; V _{max} =24 V DC; I _{max} =0,1 A)	K3 + 12/24V: Sterowanie przepływem powietrza	= m³/h lub l/s K3
ADI1 = POZ. OBEJŚCIA - PX INFORMACJA ZWROTNA PRĘDKOŚCI RX - RX (wstępnie okablowane)	Sterowanie zgodnie z zapotrzebowaniem/ciśnieniem	= % WŁ. K3 lub WEJŚCIE 0-10 V
ADI2 = dPa FILTRA NAWIEWU	RJ1 = złącze RJ12 do TACtouch (opcja)	
ADI3 = dPa FILTR WYWIEWU	RJ2 = złącze RJ12 dla trybu Stałe ciśnienie (CP) Modbus (opcja); czujniki jakości powietrza Modbus dla trybu Sterowanie zgodnie z zapotrzebowaniem (opcja); czujniki jakości powietrza Modbus dla funkcji BOOST we wszystkich trybach (opcja)	
F1 = WENTYLATOR 1 (NAWIEW)	RJ3 = złącze RJ12 dla ESENSA lub GLOBAL PX LP: wolne; dla GLOBAL PX/RX: Zestaw czujników ciśnienia CA Modbus (wstępnie okablowane) i/ lub monitorowanie filtrów (opcja - wstępnie okablowane), na przepływie nawiewu	
F3 = WENTYLATOR 3 (WYRZUT)	RJ4 = złącze RJ12 do zestawu czujników ciśnienia CA Modbus (wstępnie okablowane) i/ lub wykrywania odszraniania (opcja - wstępnie okablowane) i/ lub monitorowania filtrów (opcja - wstępnie okablowane). Uwaga: Dla GLOBAL PX/RX: czujnik używany tylko do przepływu wywiewu	
SAT COM = SAT MODBUS lub SAT KNX lub SAT ETHERNET lub SAT WIFI (opcja)		
ZIELONA DIODA LED ŚWIECI = ZASILANIE WŁ. CZERWONA DIODA LED ŚWIECI = ALARM		

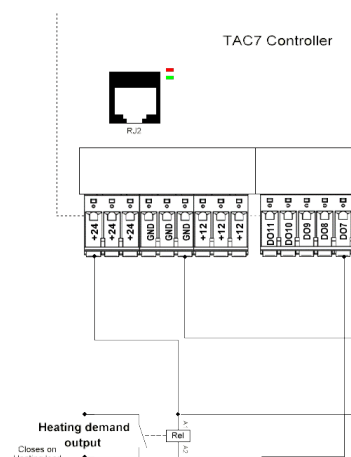
4.1 WYJŚCIA CYFROWE

Wyjścia cyfrowe od DO7 do DO11 mogą być wykorzystywane do aktywowania przekaźnika (1 zestaw zw. Napięcie wyjściowe: 24 V DC). Na rysunku 1 podano przykład z DO7.: wyjście grzewczej pompy cyrkulacyjnej, na rysunku 2 dla DO9: wyjście wskazania alarmu, na rysunku 3 dla wskazania alarmu ciśnienia DO10. Taka sama zasada dla DO8 i DO11.

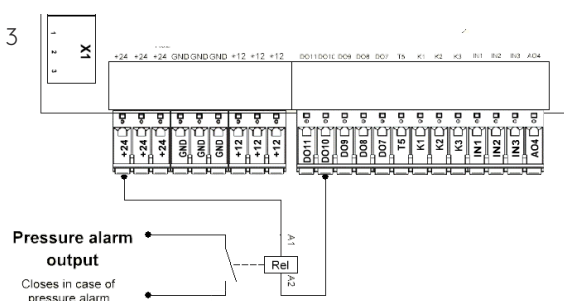
Rys. 1



Rys. 2



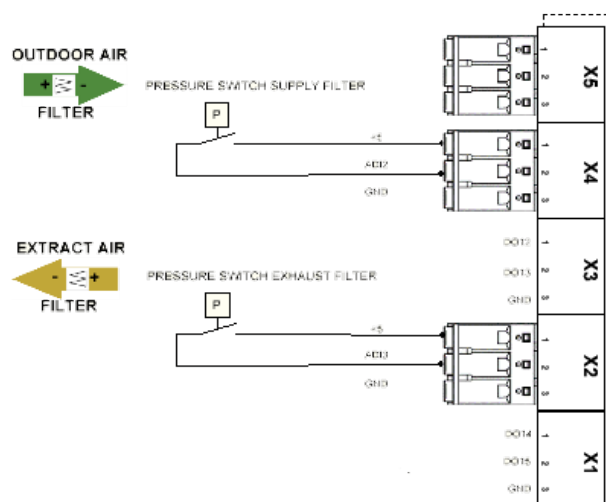
Rys. 3



4.2 WYŁĄCZNIKI CIŚNIENIOWE

W zastosowaniach, gdzie wykorzystywane są wyłączniki ciśnieniowe, należy uwzględnić okablowanie na rys. 4, z wyłącznikiem ciśnieniowym filtra na nawiewie podłączonym w X4 i wylotu w X2.

Rys. 4



4.3 PŁYTKA DRUKOWANA SAT IO

SAT IO to obwód przeznaczony do zamontowania na głównej płycie sterującej. Umożliwia zwiększenie liczby wejść i wyjść.

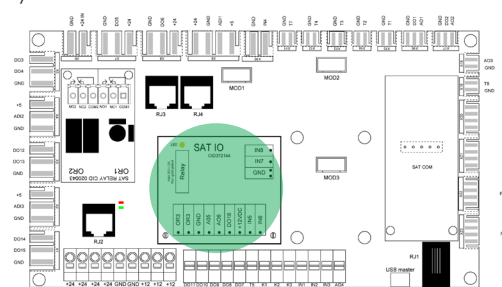
Montaż

SAT IO należy podłączyć przed doprowadzeniem zasilania do obwodu (zob. rys.5).



Uwaga: SAT IO należy podłączyć przed doprowadzeniem zasilania do obwodu. SAT należy podłączyć prawidłowo; złe ustawienie może stałe uszkodzić oba obwody.

Rys. 5

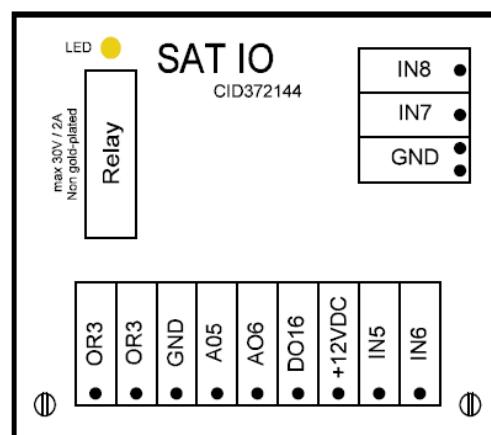


Okablowanie

Zaciski SAT IO przedstawiono na rys. 6

OR3 OR3	=	STATUS BYPASS. Przekaznik wyjściowy: maks. 30 V DC / 42 V AC, maks. 2 A DC / 2,8 A AC
AO5	=	WYJŚCIE 0–10 V (przepływ powietrza / ciśnienie).
AO6	=	WYJŚCIE 0–10 V (przepływ powietrza / ciśnienie)
IN5	=	WYBÓR MASTER
IN6	=	OGRZEWANIE WYŁĄCZONE (otwarcie) / CHŁODZENIE (zamknięty)
IN7	=	DZIAŁANIE ZASILANIA PRZY ALARMIE POŻAROWYM (otwarcie)
IN8	=	DZIAŁANIE WYLOTU PRZY ALARMIE POŻAROWYM (otwarcie)

Rys. 6



5.0 Konserwacja profilaktyczna & bezpieczeństwo



Uwaga: przed przystąpieniem do obsługi i/lub otwarcia paneli dostępu obowiązkowo należy wyłączyć urządzenie i rozłączyć zasilanie za pomocą wyłącznika głównego znajdującego się na panelu przednim. Nie odłączać zasilania podczas gdy urządzenie pracuje. Jeżeli zamontowana jest nagrzewnica elektryczna KWin i/lub KWout, należy rozłączyć doprowadzone do nich zasilanie (UWAGA – każda nagrzewnica posiada osobny tor zasilania elektrycznego).

Regularna konserwacja jest niezbędna do zapewnienia sprawnego działania centrali wentylacyjnej oraz długiego okresu eksploatacji. Częstotliwość konserwacji będzie zależeć od zastosowania oraz aktualnych warunków środowiska, ale poniżej przedstawiono ogólne wytyczne:

5.1 KIEDY URZĄDZENIE DZIAŁA W NORMALNYCH WARUNKACH

Wymieniać filtry na zestaw filtrów wymiennych.

5.2 CO 3 MIESIĄCE

- Sprawdzić, czy na urządzeniu sterującym wskazywane są jakiegokolwiek alarmy. W przypadku alarmu należy zapoznać się z rozdziałem Rozwiązywanie problemów.
- Sprawdzić stan zatkania filtrów. Urządzenie sterujące umożliwia ustawienie zdefiniowanej wcześniej wartości progowej „alarmu filtra”.

Wymienić filtry w razie potrzeby. Filtry zatkane w zbyt dużym Stopniu mogą powodować następujące problemy:

- Niedostateczna wentylacja.
- Nadmierny wzrost prędkości obrotowej wentylatora.
- Nadmierne poziomy dźwięku.
- Nadmierny pobór mocy (pobór mocy rosnący wykładniczo do wzrostu w spadku ciśnienia w celu uzyskania stałego przepływu powietrza).
- Niefiltrowane powietrze przechodzące przez wymiennik ciepła (ryzyko zatkania) oraz do pomieszczeń wentylowanych.

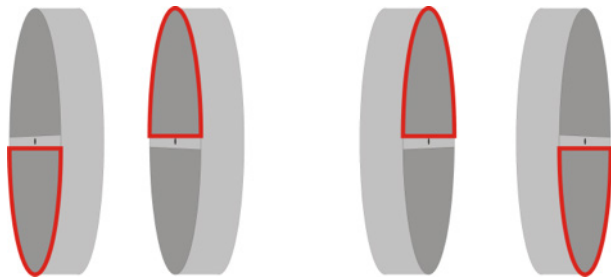
Listę zestawów filtrów wymiennych dla każdego urządzenia można pobrać z naszej witryny.

- Aby znaleźć filtr, należy sprawdzić schematy na stronie od 9 do 14.
- Kontrola i czyszczenie od wewnątrz urządzenia:
 - Odkurzenie w przypadku nagromadzenia kurzu w urządzeniu.
 - Sprawdzić i dokładnie odkurzyć wymiennik ciepła w razie potrzeby. Użyć szczotki, aby chronić lamele.
 - Wyczyścić wszystkie plamy ze skraplania.
 - W urządzeniach PX wyczyścić wszystkie osady w tacy ociekowej.

5.3 CO 12 MIESIĘCY

1. W przypadku rotacyjnych wymienników ciepła (RX) należy sprawdzić uszczelki szczotki na rotacyjnym wymienniku ciepła w strefie kontaktu z ramą:

W razie potrzeby ustawić uszczelki szczotki bliżej wymiennika, aby zapewnić dobre uszczelnienie.



2. W przypadku urządzeń RX należy sprawdzić naprężenie pasa napędowego na rotacyjnym wymienniku ciepła. Jeżeli pas nie jest naprężony lub jest uszkodzony, należy skontaktować się z działem serwisowym, aby go wymienić.

W idealnej sytuacji wymiennik ciepła powinien być czyszczony odkurzaczem z delikatną dyszą, aby nie dopuścić do uszkodzenia przejść powietrza w wirniku. Obrócić wirnik ręcznie, aby umożliwić odkurzenie całej powierzchni. Jeżeli wymiennik ciepła jest znacznie zabrudzony, można go przedmuchać do czysta sprężonym powietrzem.

3. W przypadku płytowych wymienników ciepła (PX):

- Wyczyścić tacę ociekową
- Wyczyścić wnętrze bypassu. Aby uzyskać dostęp do wnętrza bypassu, konieczne jest wymuszenie otwarcia w następujący sposób:
wstawić zwórkę między zaciskami IN3 i +12 V na płycie drukowanej TAC. Obejście jest teraz otwarte, bez względu na warunki temperatury.
- Należy pamiętać o wyjęciu zwórki między zaciskami IN3 i +12 V po zakończeniu czyszczenia obejścia.
- Zawsze czyścić przeciwnie do kierunku przepływu powietrza.
- Czyszczenie należy przeprowadzać tylko przez przedmuchiwanie sprężonym powietrzem, odkurzanie delikatną dyszą lub czyszczenie na mokro wodą i/lub rozpuszczalnikami. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy zakryć sąsiednie sekcje funkcjonalne, aby je chronić.
Jeżeli stosowany jest rozpuszczalnik czyszczący, nie wolno używać rozpuszczalnika powodującego korozję aluminium lub miedzi.

4. Konserwacja wentylatora:

Sprawdzić ponownie, czy zasilanie jest wyłączone, a wentylatory nie pracują.

Sprawdzić i wyczyścić wirniki wentylatorów, aby usunąć wszystkie osady brudu, zachować ostrożność, aby nie zmodyfikować wyważenia wirnika (nie zdejmować zacisków równoważących). Sprawdzić koło wirnik i upewnić się, że nie jest niewyważony. Wyczyścić lub wyszczotkować silnik wentylatora. Można go również czyścić przez ostrożne przecieranie wilgotną ścierką, zwilżoną w roztworze wody i detergentu. Wyczyścić przestrzeń wentylatora w razie potrzeby. Wyjąć wentylatory w razie potrzeby.

5. Sprawdzić uszczelki na urządzeniu:

Upewnić się, że boczne panele dostępne są całkowicie zamknięte, a uszczelki nie są naruszone. Wymienić w razie potrzeby.

5.4 BEZPIECZEŃSTWO - NAGRZEWNICE ELEKTRYCZNE

Das Lüftungsgerät sollte normalerweise über das Handterminal (TACtouch) ein- und ausgeschaltet werden, nicht durch Ein- und Ausschalten des Sicherheitstrennschalters. Schalten Sie den Sicherheitstrennschalter immer aus, bevor Sie das Gerät warten, wenn nicht anders in den entsprechenden Anweisungen angegeben.

Im Falle einer elektrischen Heizung, um eine Überhitzung und interne Schäden zu vermeiden:

- 1) Schalten Sie den Heizungsschalter aus (einer pro Heizung),
- 2) Gerät über das Handterminal (TACtouch) ausschalten,
- 3) Wenn die Gebläse zum Stillstand gekommen sind, schalten Sie den Gebläseschalter aus.

6.0 QR codes

Manuals	QR codes
INSTRUKCJA SZYBKIEGO URUCHAMIANIA	
PODRĘCZNIK OBSŁUGI, MONTAŻU I PRZEKAZYWANIA DO EKSPLOATACJI	
PODRĘCZNIK ALARMU I KOMUNIKATÓW INFORMACYJNYCH	

7.0 Certificate



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer (and where appropriate his authorized representative):

Company: Swegon Operations Belgium
Address: Parc-industriel de Sauvenière 102 Chaussée de Tirlemont
B5030 Gembloux

Hereby declares that:

Following product range(s): GLOBAL PX (TOP) / GLOBAL RX (TOP) / GLOBAL LP (OUT)/
CLASS UNIT / MURAL

Complies with the requirements of Machinery Directive 2006/42/EC (LVD included)

Complies also with applicable requirements of the following EC directives:

2014/30/EU	EMC
2009/125/EC	Ecodesign (Regulation nr 1253/2014 – LOT 6)
2011/65/EU	RoHS 2 (including amendment 2015/863/EU – RoHS 3)

Authorized to compile the technical file:

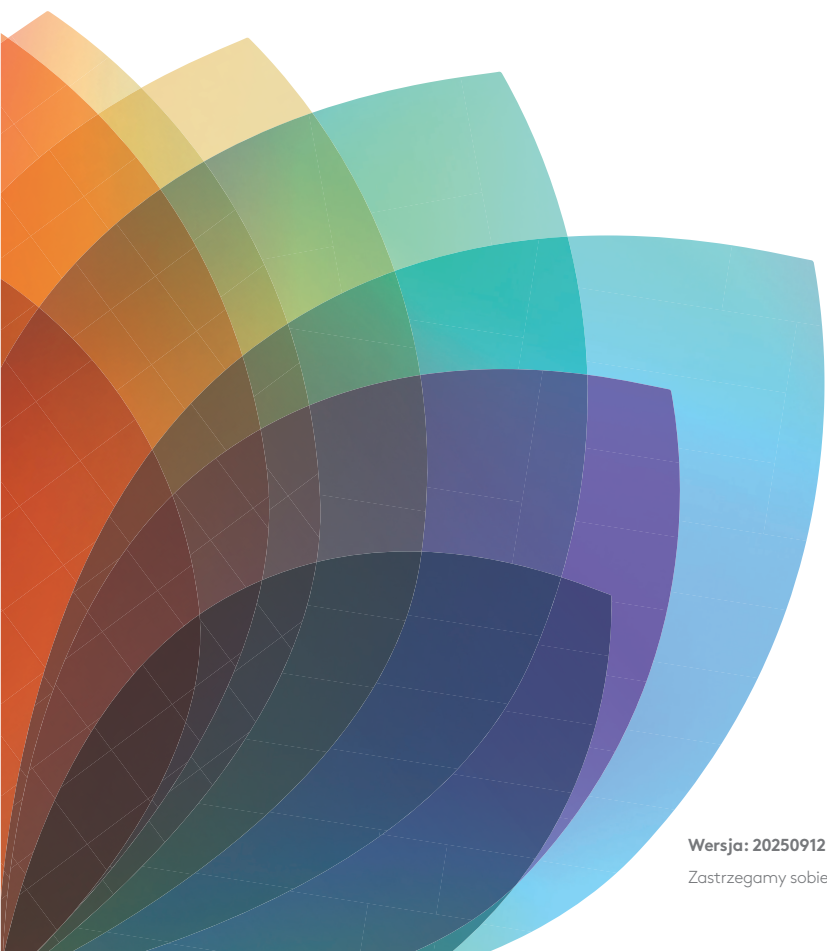
Name: Nicolas Pary
Address: Parc-industriel de Sauvenière 102 Chaussée de Tirlemont
B5030 Gembloux

Signature:

Place and date: Gembloux 2021-05-17

Signature: Name: Jean-Yves Renard
Position: R&D Director

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Renard", is written over a faint, larger blue outline of the same signature.



050517

Swegon 

Wersja: 20250912

Zastrzegamy sobie prawo do zmian.